



## Ablauf Learning Agreement und Vorausbescheid: Naturwissenschaften

### Learning Agreement (LA):

Laut Vorgabe der Europäischen Kommission muss vor Beginn des Aufenthaltes von jeder Studierenden/ jedem Studierenden ein Learning Agreement (LA) ausgefüllt werden. Die Vorlage ist auf folgender Homepage zu finden: <https://international.uni-graz.at/de/stud/outgoing/s-out-mprog/erasmus/erasmus-201718/>

**Wichtig:** Falls die Gastuniversität über eine eigene Vorlage für das LA verfügt (muss alle Teile enthalten), kann auch diese verwendet werden. Es müssen unbedingt Unterschriften von der/dem Studierenden, der Heimatuniversität sowie der Gastuniversität verlangt sein, sonst muss zusätzlich das LA der Universität Graz ausgefüllt werden!

### Vorausbescheid (VB) bzw. Anerkennungsbescheid:

Zusätzlich zum LA muss in Österreich ein Vorausbescheid/Anerkennungsbescheid erstellt werden. Dieser wird in UNIGRAZonline ausgefüllt. Informationen zum Ausfüllen des Vorausbescheids/Anerkennungsbescheids sind auf folgender Homepage zu finden: <http://nawi.uni-graz.at/de/studieren/informationen-und-formulare-fuer-studierende/anererkennung/>

**Ansprechpersonen im NAWI-Dekanat/Prüfungsreferat:** siehe Homepage

**E-Mail:** [nawi.pruefref@uni-graz.at](mailto:nawi.pruefref@uni-graz.at)

Als **Mindeststudienleistung** für das Erasmus+ Mobilitätsstipendium sind **mindestens 3 in Graz anerkannte ECTS-Punkte pro Monat des Auslandsstudiums** nachzuweisen. Wird diese Mindestleistung nicht erbracht, so wird das Erasmus+ Stipendium zurückverlangt! Unabhängig von dieser Mindeststudienleistung sollten Studierende Lehrveranstaltungen von **30 ECTS-Punkten pro Semester** erbringen (entspricht der Studienleistung eines Semesters)!

### Abschlussarbeiten im Rahmen des Erasmus bzw. Aufenthalts:

Dient der Erasmus+ Auslandsaufenthalt der Abfassung einer Diplomarbeit, einer Dissertation oder der Abschlussarbeit zum Bachelor oder Master, so ist der Antrag zum Verfassen der Diplomarbeit/Dissertation/Abschlussarbeit zum Bachelor oder Master des Antragspaketes von dem/der Betreuer/in der wissenschaftlichen Arbeit zu bestätigen und anzugeben, wie viele ECTS-Punkte die/der Studierende dafür erhält. Diese Punkte werden in die zu erbringende Studienleistung einberechnet. Studierende reichen eine Kopie vom Antrag zum Verfassen der Diplomarbeit/Dissertation/Abschlussarbeit zum Bachelor oder Master im BIB ein.

### Wichtige Hinweise:

- Bitte klären Sie unbedingt mit der Gastuniversität ab, ob diese damit einverstanden ist, dass Sie an der Abschlussarbeit arbeiten!
- Beachten Sie die Bearbeitungszeit von 3 bis 4 Wochen!
- Genehmigte/unterzeichnete Dokumente dürfen nicht handschriftlich verändert werden!

Was	Wann
-----	------

**(Bitte beachten Sie auch die Hinweise zum Ausfüllen des LA im Anhang)**

**Vor Beginn des Aufenthaltes:**

1. Studierende füllen Seite 1 und Punkt I. Tabelle A vom LA mit Unterstützung der Erasmus-KoordinatorInnen aus. Bei Fragen zum Ausfüllen der Seite 1 können sich Studierende an Frau Schwach (karin.schwach@uni-graz.at) vom Büro für Internationale Beziehungen (BIB) wenden.
2. Studierende schicken das ausgefüllte LA (noch nicht unterzeichnet!) an die Partneruniversität mit der Bitte um Rückmeldung bezüglich der Kursauswahl (muss noch nicht von Partneruniversität unterzeichnet werden).
3. Im Falle von Zustimmung bzw. keiner Rückmeldung seitens der Gastuniversität wird die Tabelle A des LA in dieser Form weiterverwendet. Bei Änderungswünschen seitens der Gastuniversität nehmen Studierende die entsprechende Korrektur des LA vor.
4. Studierende füllen den Vorausbescheid (inklusive freie Wahlfächer) in UNI-GRAZonline aus. Informationen zum Ausfüllen des Online-VB sind abrufbar unter: <http://nawi.uni-graz.at/de/studieren/informationen-und-formulare-fuer-studierende/anererkennung/>
5. Studierende drucken die Liste der beantragten Anerkennungen aus und gehen damit gemeinsam mit dem ausgefüllten LA (Seiten 1-3), gegebenenfalls einen Annex und den Informationen zu den LV-Inhalten und ECTS-Punkten zu der/dem CuKo-Vorsitzenden ihrer Studienrichtung in die Sprechstunde.

**Achtung:** Die Kurse auf dem LA und dem VB müssen identisch sein! Die Summe der ECTS-Punkte von Tabelle A muss mit der Anzahl der anerkannten ECTS-Punkte (siehe VB) übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, so muss dem LA ein von der/dem CuKo-Vorsitzenden unterschriebener Annex mit der entsprechenden Erklärung beigelegt werden.

6. Studierende geben die unterschriebene Liste der beantragten Anerkennungen im Prüfungsreferat der Naturwissenschaftlichen Fakultät ab.
7. Studierende geben eine Kopie des LA und der Liste der beantragten Anerkennungen im BIB ab.
8. BIB schickt das LA und den VB an die Gastuniversität.
9. Studierende werden vom NAWI-Prüfungsreferat informiert, sobald der VB unterzeichnet ist und abgeholt werden kann.
10. Studierende holen VB im NAWI-Prüfungsreferat ab.
11. Studierende geben eine Kopie des VB im BIB ab.

**Abgabefristen:**

- 30. Juni für Aufenthalte, die im Wintersemester beginnen
- 15. November für Aufenthalte im Sommersemester

**Wichtig:** Wird kein LA und kein VB abgegeben, so wird die Nominierung zurückgezogen und der Aufenthalt ist abgesagt!

April bis Juni bzw. August bis November

## Anhang: Ausfüllhilfe Learning Agreement (LA)

### Ausfüllhilfe LA Seite 1

- *Study Cycle*: Bitte geben Sie den Level an, in dem Sie sich während des Aufenthaltes befinden werden. Sie können folgende Level angeben: Bachelor (Diplomstudium unter 180 ECTS), Master (Diplomstudium über 180 ECTS), Doctorate.
- *Subject area Code*: Die Liste der Subject Area Codes finden Sie am Ende des Dokuments. Bitte tragen Sie die Nummer Ihrer Studienrichtung entsprechend, die Sie auf der Liste finden, ein.
- *Sending Institution*: Bitte tragen Sie auf Englisch oder in der Landessprache des Gastlandes Ihre Fakultät sowie das Institut ein.
- *Receiving Institution*: Den Erasmus-Code für Ihre Gastuniversität finden Sie in den Platzlisten bzw. in Ihrer Bewerbung in UNIGRAZonline. Wenn Sie bereits eine Kontaktperson haben, tragen Sie diese ein, sonst bitten Sie die Gastuniversität, dies zu tun.

### Ausfüllhilfe LA Seite 2

- *Planned period of the mobility*: Bitte tragen Sie hier die voraussichtliche Dauer Ihres Aufenthaltes (Monat/Jahr) ein.
- *Tabelle A*: Hier tragen Sie die Kurse ein, die Sie an der Gastuniversität besuchen möchten. Hinweis: Die Europäische Kommission erwartet von den Studierenden, dass sie 30 ECTS-Punkte pro Semester absolvieren! Arbeiten Sie an Ihrer Abschlussarbeit, so müssen Sie dies auch eintragen.
- *Web link to the course catalogue*: Bitte tragen Sie hier die Seite der Gastuniversität für das Kursangebot ein. Falls Sie diese nicht finden, bitten Sie die Gastuniversität, diese einzutragen.
- *Tabelle B*: Hier tragen Sie bitte „see attachment – Liste der beantragten Anerkennungen“ ein. Diese Liste wird dann dem LA beigelegt.
- Dient der Aufenthalt dem Arbeiten an der Abschlussarbeit so tragen Sie bitte folgenden Satz unter der Tabelle B ein: „Durchführung von wissenschaftlichen Arbeiten im Wert/Umfang von xy Credits. Diese werden nicht unmittelbar nach Abschluss des Auslandsaufenthaltes an der Heimatinstitution anerkannt, sondern fließen bei Abschluss der wissenschaftlichen Arbeit an der in den Gesamtwert der Abschlussarbeit im Umfang von xy Credits ein.“
- *Language Competence*: Bitte tragen Sie hier Ihr voraussichtliches Sprachniveau bei Antritt des Aufenthaltes in der Unterrichtssprache ein und legen Sie einen entsprechenden Nachweis bei.

### Ausfüllhilfe LA Seite 3

- *Responsible person in the sending institution*: Bitte tragen Sie hier den Namen der/des für Sie zuständigen CuKo-Vorsitzenden mit Kontaktdaten ein. Informationen über die CuKo-Vorsitzenden finden Sie in UNIGRAZonline im linken Fenster unter „Oberste Leitungsorgane/Senat/ Curriculakommissionen“.
- *Responsible person in the receiving institution*: Hier tragen Sie nichts ein.
- Vergessen Sie nicht das Dokument zu unterschreiben, bevor Sie es im Dekanat abgeben

## Anhang: Übersicht ISCED Codes

ISCED Code	Studium Uni Graz
0110: Education, not further defined (05.0, 05.1 - 1, 14, 140)	Pädagogik, Sozialpädagogik, Weiterbildung, Inclusive Education
0215: Music and performing arts (03.2, 03.3 - 212)	Musikologie
0220: Humanities (except languages), not further defined (08.0 - 2, 22, 220)	Jüdische Studien
0221: Religion and theology (08.2 - 221)	Theologie
0222: History and archaeology (03.6, 08.3, 08.4 - 225)	(Alte) Geschichte, Archäologie, Kunstgeschichte, EUROMACHS, Geschichte des Südöstl. Europas, South Eastern European Studies
0223: Philosophy and ethics (08.1 - 226)	Philosophie
0229: Humanities (except languages), not elsewhere classified (08.9 - 229)	Europ. Ethnologie
0231: Language acquisition (09.0, 09.2, 09.5, 09.6 - 222)	Anglistik/Amerikanistik, Bosnisch/Serbisch/Kroatisch, Germanistik, Romanistik, Russisch, Slowenisch
0232: Literature and linguistics (09.1, 09.3, 09.4, 09.7 - 223)	Dolmetschen, Sprachwiss., Transkulturelle Kommunikation, Übersetzen
0310: Social and behavioural sciences, not further defined (14.0 - 3, 31, 310)	Gender Studies, Interdisziplin. Geschlechterstudien
0311: Economics (14.3 - 314)	Volkswirtschaft, USW VWL
0313: Psychology (14.4 - 311)	Psychologie
0314: Sociology and cultural studies (14.2, 14.7, 14.8 - 312)	Soziologie, Kulturosoziologie
0410: Business and administration, not further defined (04.0, 04.1, 04.2 - 3, 34, 340)	Betriebswirtschaft, Wirtschaftspädagogik, USW BWL
0421: Law (10.0, 10.1, 10.2, 10.3 - 3, 38, 380)	Rechtswissenschaften
0511: Biology (13.0, 13.1, 13.4, 13.6 - 421)	Biologie, Molekularbiologie, Molekulare Mikrobiologie, Ökologie und Evolutionsbiologie, Pflanzenwiss., Verhaltensphysiologie
0512: Biochemistry (13.0, 13.1, 13.4, 13.6 - 421)	Biochemie
0521: Environmental sciences (422)	Umweltsystemwissenschaften
0531: Chemistry (13.3 - 442)	Chemie, Technische Chemie
0532: Earth sciences (07.0, 07.1, 07.2, 07.3 - 443)	Erdwissenschaften, Geographie, Gebirgs- und Klimageographie, Nachhaltige Stadt- und Regionalentwicklung, Sustainable Development, USW Geographie
0533: Physics (13.2, 13.5, 13.7 - 441)	Physik
0541: Mathematics (11.1 - 461)	Mathematik
0916: Pharmacy (12.5 - 727)	Pharmazie
1014: Sports (16.1 - 813)	Sport- und Bewegungswissenschaften